

KAREN MARKHAM

TO SING UPON THE WATER

FOR

VIOLIN AND PIANO

# TO SING UPON THE WATER

## FOR VIOLIN AND PIANO

*To Sing upon the Water* is a graceful, lyrical piece, which draws its inspiration from the book "A Mystical Journey" by the 20th Century sufi mystic Muhammad Rahim Bawa Muhaiyaddeen (d. 1986, may God be pleased with him) and the poem "Auf dem Wasser zu Singen" by the German lyric poet Friedrich Leopold, Graf zu Stolberg-Stolberg (1750 - 1819).

In "A Mystical Journey", a special boat, built of God's qualities, mysteriously carries its passengers over the five oceans of illusion to the ocean of God's grace. In the poem, "To Sing on the Water", the poet describes the serene joy the soul feels when at peace, as it contemplates its transition from this world to the eternal timelessness of the hereafter. This poem also inspired Schubert to set it as song.

## TO SING ON THE WATER

Over the mirror of glimmering water,  
Glides as a swan our serene little boat;  
So thru the waters of joy does the spirit  
Glide on the glimmering waves like a boat.  
Down from the heaven the red of the evening  
Dances with radiant glow on the boat.

Over the tops of the trees to the westward,  
Beckons the evening with soft ruddy light;  
Under the branches of groves to the eastward,  
Whispers the calmus in soft ruddy light.  
Joy of the heavens and peace of the evening,  
Breathed by the soul in the soft ruddy light,  
Throbbing and glowing in the soft ruddy light.

So on their dew-covered pinions escaping,  
Days fly away with no count of the time.  
Swift as did yesturday, so will tomorrow,  
Flutter on by with no count of the time;  
Thus until borne by more glorious pinions,  
I too am merged in unchangeable time,  
Merged in eternal, unchangeable time.

# TO SING UPON THE WATER

KAREN MARKHAM

Violin

Graceful  $\text{♩} = 42$  Singing

Piano

Graceful  $\text{♩} = 42$

*p* *sim.* *mp*

Ped.

6

Vln.

*mf*

Pno.

*mf* *mp*

11

Vln.

sul tasto norm. sul tasto

*pp*

Pno.

Singing

*p*

15 *norm.*

Vln.

Pno.

*mf*

18

Vln.

Pno.

22 **Commovente**

Vln.

*p*

**Commovente**

Pno.

*p*

25

Vln.

Pno.

*f*

28

Vln.

Pno.

*poco rit.*

31 **a tempo, with tenderness**

Vln.

Pno.

*p*

**a tempo, with tenderness**

35

Vln.

Pno.

38

Vln.

Pno.

*f*

41

Vln.

Pno.

43

Vln.

*mf*

Pno.

*mf*

*mp*

45

Vln.

Pno.

*pp* — *mp*

*pp* — *mp*

*pp* — *mp*

*pp* — *mp*

47

Vln.

*p espr*

Pno.

*pp* — *mp*

*pp* — *mp*

*p espr*

*pp* — *mp*

*pp* — *mp*

49

Vln.

Pno.

*pp*

*mf*

51

Vln.

Pno.

*mp*

*pp*

*mp*

*pp*

*mp*

53

Vln.

Pno.

*f*

*pp*

*mp*

*pp*



55

Vln.

Pno.

*mp*

First system (measures 55-56): Violin part is silent. Piano part features triplet eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. Dynamics are marked *mp*.

57

Vln.

Pno.

*mf*

*espr*

*p* *mf*

Second system (measures 57-59): Violin part enters with eighth notes. Piano part continues with triplets and eighth notes. Dynamics include *mf*, *espr*, *p*, and *mf*.

60

Vln.

Pno.

*p* *mf*

Third system (measures 60-61): Violin part continues with eighth notes. Piano part features triplets and eighth notes. Dynamics include *p* and *mf*.

62

Vln.

Pno.

*ff*

Violin part: Measure 62 begins with a sixteenth-note run (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) with a slur. Measure 63 has a *ff* dynamic. Measure 64 has an accent (>).  
Piano part: Right hand has a sixteenth-note run (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) with a slur. Left hand has chords: G4-B4 (62), G4-B4 (63), G4-B4 (64). Dynamics include *ff* and accents (>).

65 **With joy**

Vln.

Pno.

*f*

*f*

Violin part: Measure 65 has a sixteenth-note run (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) with a slur and *f* dynamic. Measure 66 has quarter notes (G4, A4, B4, C5). Measure 67 has a sixteenth-note run (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) with a slur. Measure 68 has quarter notes (G4, A4, B4, C5).  
Piano part: Right hand has a sixteenth-note run (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) with a slur and *f* dynamic. Left hand has chords: G4-B4 (65), G4-B4 (66), G4-B4 (67), G4-B4 (68). Dynamics include *f* and accents (>).

69

Vln.

Pno.

*mf*

*p*

*mf*

*mp*

*p*

Violin part: Measure 69 has a sixteenth-note run (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) with a slur and *mf* dynamic. Measure 70 has quarter notes (G4, A4, B4, C5). Measure 71 has a sixteenth-note run (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) with a slur and *p* dynamic. Measure 72 has quarter notes (G4, A4, B4, C5). Measure 73 has a whole rest.  
Piano part: Right hand has a sixteenth-note run (G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4) with a slur and *mf* dynamic. Left hand has chords: G4-B4 (69), G4-B4 (70), G4-B4 (71), G4-B4 (72), G4-B4 (73). Dynamics include *mf*, *mp*, and *p*, with accents (>).

74

Vln.

*p espr*

Pno.

*pp*

78

Vln.

*mf* *f*

Pno.

*f*

82

Vln.

*meno f* *mf*

Pno.

*meno f* *mf*

86

Vln. *mf* *mp*

Pno. *mp*

90 **poco rit. . . . a tempo** Singing

Vln. *pp* *p*

Pno. *p* *pp* *p* *sim.*

Ped.

95

Vln. *mf*

Pno. *mp* *mf*

100

Vln. *sul tasto*  
*pp*

Pno. *mp* *p* Singing

104

Vln. *norm.* *sul tasto* *norm.*

Pno.

107

Vln. *mf*

Pno. *mf*

111 **Commovente**

Vln.

Pno.

*p*

115

Vln.

Pno.

*f*

118

Vln.

Pno.

*p*

121 **poco rit.** . . . . . **a tempo, with tenderness**

Vln. *p*

Pno. **poco rit.** . . . . . **a tempo, with tenderness**  
*p*

124

Vln. *mp* *mp*

Pno. *f*

127

Vln.

Pno.

130

Vln.

*f*

Pno.

132

Vln.

Pno.

*mp* *f* *mp* *f*

134

Vln.

*mf*

Pno.

*p* *mf* *p* *mf*



136

Vln.

Pno.

*pp* *mp* *pp* *mp*

138

Vln.

Pno.

*p espr* *mp* *pp* *mp*

140

Vln.

Pno.

*pp* *mf*

142

Vln. *mp espr*

Pno. *pp* *mp* *pp* *mp*

144

Vln. *< f*

Pno. *pp* *mp* *pp*

146

Vln.

Pno. *mf* *p espr*

149

Vln.

*mf*

Pno.

*p.* *b p.* *b p.*

152

Vln.

*f* *ff*

Pno.

*f* *ff*

*b p.* *b p.* *p.*

155

Vln.

**With joy**

*f*

Pno.

**With joy**

*f*

*p.* *p.* *p.*

158

Vln.

Pno.

*mf*

*mf*

Bar lines and musical notation for measures 158, 159, 160, and 161.

162

Vln.

Pno.

*p*

*mp*

*p*

Bar lines and musical notation for measures 162, 163, 164, 165, and 166.

167

Vln.

Pno.

*pp*

*8va*

Bar lines and musical notation for measures 167, 168, 169, and 170.

170

Vln.

rit.

Pno.

8

rit.

*pp*

The image shows a musical score for Violin (Vln.) and Piano (Pno.) for measures 170 to 173. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The Violin part (top staff) begins with a circled '8' above the first measure. It features a melodic line with slurs and accents, and a 'rit.' (ritardando) marking above the second measure. The Piano part (bottom staff) features a rhythmic accompaniment with slurs and accents, and a 'pp' (pianissimo) marking above the second measure. The score ends with a double bar line at the end of measure 173.